

**Плагин (Plug-in) проверки орфографии и
расстановки переноса кыргызского языка для 32 и 64бит
Adobe® InDesign® CC 2014 (10.1),
Adobe® InDesign® CC 2014 (10.2)
Adobe® InDesign® CC 2015 (11)**

Установка и использование плагина

Чтобы установить плагин у себя в компьютере нужно, чтобы в вашем компьютере была установлена Adobe InDesign версии CC 2014 или CC 2015.

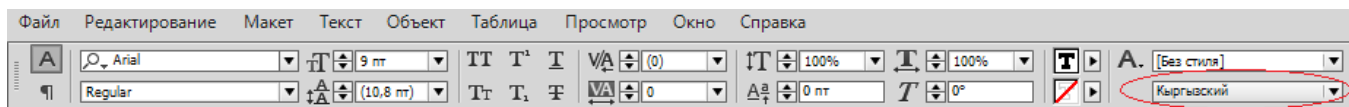
1. Закрывать Adobe InDesign.
2. Скопировать содержимое папки Plug-Ins дистрибутива – Text и Dictionaries в соответствующую папку Adobe InDesign.

Например: если Adobe InDesign установлена в папке C:\Program Files\Adobe\Adobe InDesign CC 2015 (32-bit)\ то содержимое файлов папки в дистрибутиве Text и Dictionaries нужно скопировать соответственно в папки C:\Program Files\Adobe\Adobe InDesign CC 2015 (32-bit)\Plug-Ins\Text и C:\Program Files\Adobe\Adobe InDesign CC 2015 (32-bit)\Plug-Ins\Dictionaries.

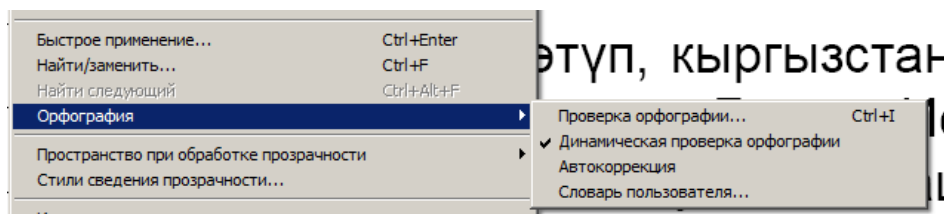
3. Запустить Adobe InDesign CC 2014 или CC 2015.

При запуске программы плагин автоматически регистрируется в системе и уже готова к работе.

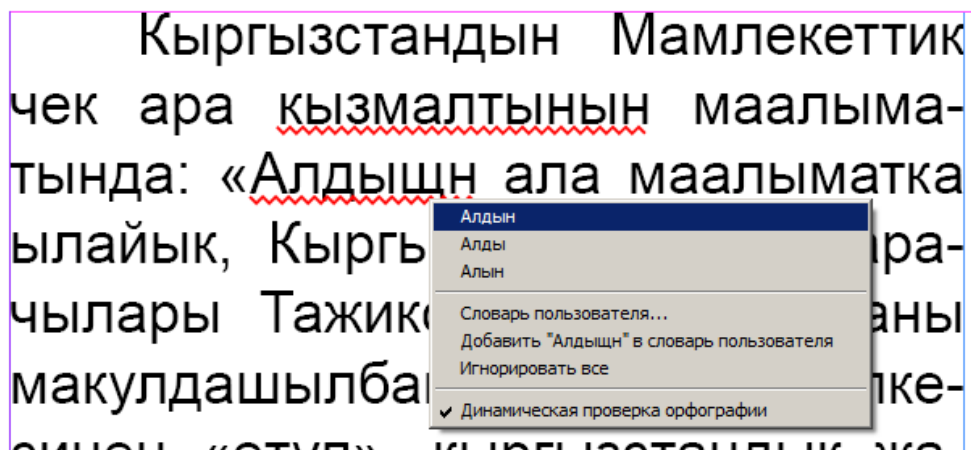
Чтобы **InDesign** автоматически проверял и переносил текст нужно, чтобы проверяемый текст имел языковую отметку «Кыргызский» (или Kyrgyz для английской версии). Для этого в используемых стилях текста, где имеется вкладка «Язык» нужно изменить язык на «Кыргызский». Или просто выделить текст и пометить язык как «Кыргызский»



Так же в настройках **InDesign** нужно настроить так, чтобы проверка орфографии осуществлялась автоматически и выделяла слова с ошибками подчеркиванием красными волнистыми линиями.

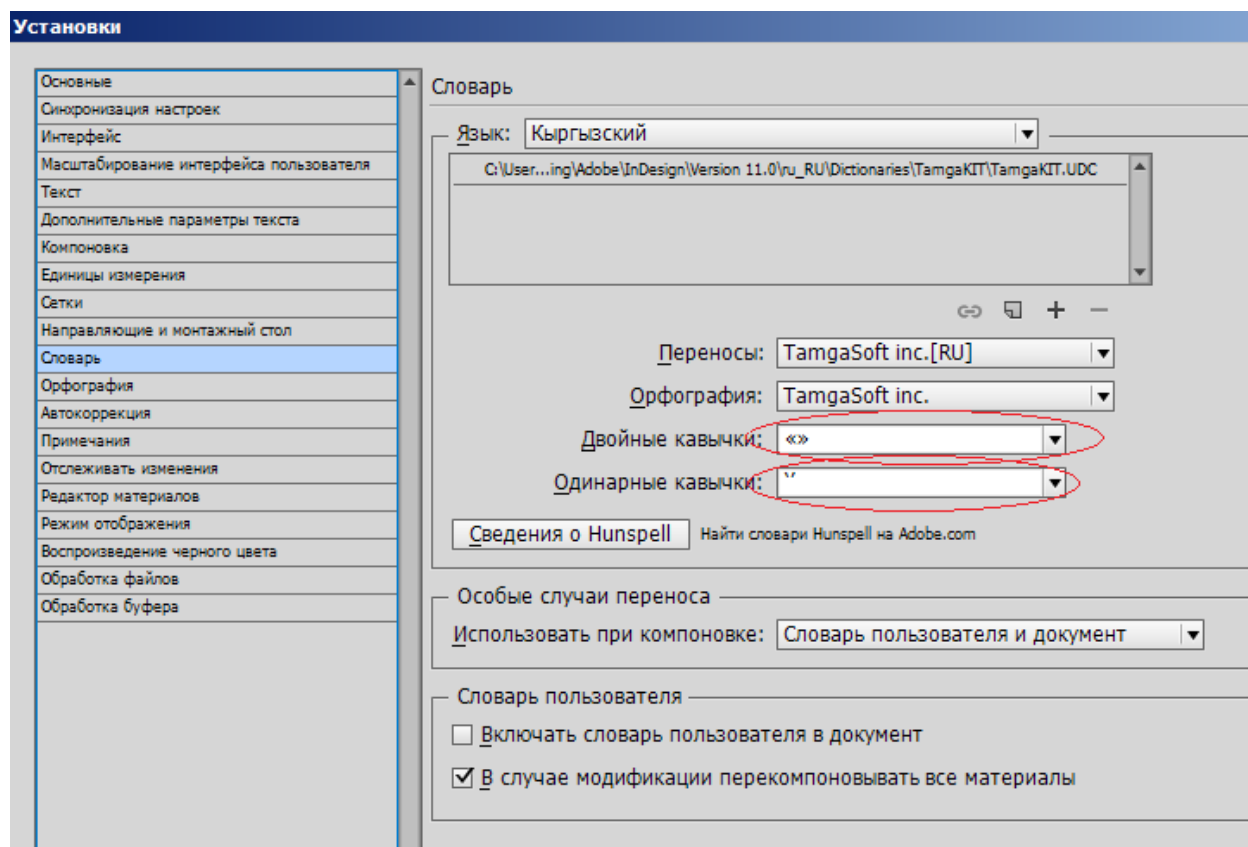


После этого InDesign будет автоматически выделять слова с ошибками и автоматически делать расстановку переноса.



Двойные кавычки в виде «алма» вместо “алма”

Чтобы InDesign автоматически менял кавычки нужно в настройке указать об этом: Открываем в меню Редактирование - > Установки - > Словарь. Откроется окно:



Нужно выбрать параметр “Двойные кавычки” и “Одинарные кавычки” как показаны на рисунке. Или сделать такими же как для Русского языка.

Информация о плагине

Как вы знаете при наборе текста, а также в процессе верстки книг, газет и журналов неизбежно возникают опечатки, орфографические ошибки. Но в процессе корректуры, вычитки итд эти ошибки исправляются по мере их обнаружения. Но никто не застрахован

от того, что ошибки могут быть пропущены и не замечены, и эти ошибки обнаруживаются уже в готовом журнале или газете.

Поэтому есть инструменты, которые автоматически проверяют текст на орфографические ошибки и если таковые обнаруживаются, то информирует об этом оператора или пользователя. К таким относится встроенная функция проверки орфографии редакторов текста, такие как MS Word, OpenOffice итд. Кроме того такая же функция есть у программ, на котором непосредственно выполняется верстка. К таким программам относится **InDesign**. В последнее время эта программа получает все больше популярности у дизайнеров, поэтому было решено внедрить проверку орфографию и расстановки переноса киргизского языка для этой программы. При этом нужно было учесть, чтобы эта дополнительная функция не вносила изменения в привычный ход работы верстальщика или требовала минимальные усилия. По причине того, что **InDesign** легко поддерживает внедрение сторонних плагинов, эта задача решилась очень корректно и грамотно. Поэтому эта программа поставляется в виде плагина.

Плагин проверки орфографии

Сам плагин, т.е. та часть программы, которая занимается непосредственно проверкой орфографии, является частью программного продукта – «Тамга-КИТ», которая разрабатывается и совершенствуется уже на протяжении 14 лет и является лидером, можно сказать монополистом в нашей республике в данном секторе программных продуктов. В основном словаре проверки орфографии содержится порядка 100 тыс. слов. Где кроме основных слов дополнительно содержится фамилии, имена, географические названия городов, населенных пунктов на киргизском языке. Но главная изюминка этой программы - это уникальный алгоритм словообразования и поиска слов в словаре. Словарь регулярно пополняется новыми словами.

Плагин расстановки переноса

Этот плагин позволяет автоматическом режиме переносить слова в редактируемом документе **InDesign** по правилам переноса киргизского языка. Как вы знаете, по умолчанию **InDesign** переносит киргизские слова по правилам переноса русского языка. А для слов, в которых содержится 3 киргизские буквы, **InDesign** вообще не осуществляет перенос. Этот плагин решает эту проблему просто и быстро. Для этого нужно в InDesignе текст имел языковую отметки “Кыргызский” и абзац имел отметку “перенос”.

Создания данного плагина была осуществлена при финансовой поддержке «ОФ Центр поддержки СМИ» и является бесплатными для всех желающих. Обновление плагина или новые версии можете получить в «ОФ Центр поддержки СМИ» («Freedom House») или у автора программы.

© Руслан Чодоев 2015,
<http://www.tamgasoft.kg>
e-mail: ruslanch@list.ru